

DOKUMENTACIJA
ZA IZBIRO IZVAJALCA PO POSTOPKU ODDAJE NAROČILA MALE VREDNOSTI

Najem zunanjega mobilnega drsališča
v sezoni 2017/2018

(št. 430-0046/2017-2)

Murska Sobota, julij 2017

1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

NAROČNIK:

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA, ki jo zastopa župan dr. Aleksander Jevšek

ID za DDV: SI32339828,

matična številka: 5883172,

TRR: 01280-0100011405

v nadaljevanju naročnik,

vabi k predložitvi ponudbe za oddajo naročila po postopku oddaje naročila male vrednosti, na podlagi 47. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015 (v nadaljevanju ZJN-3)).

Na podlagi petega odstavka 46. člena ZJN-3 si naročnik pridržuje pravico oddaje dodatnih storitev v skladu in na način kot ga določa ZJN-3.

Naročnik si pridržuje pravico, da dela ne odda oz. jih odda v zmanjšanem obsegu.

1.1. Predmet javnega naročila

Predmet javnega naročila je najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018. Izvajalec mora zagotoviti postavitve, upravljanje, vzdrževanje zunanjega mobilnega drsališča za sezono 2017/2018 in izvedbo programa na drsališču v najmanj v obsegu navedenem v točki 4.0. Specifike (glej 3. Tehnični del – zahteve in specifikacije).

Začetek obratovanja je 6.12.2017, konec obratovanja je 31.1.2018.

Drsališče s pripadajočimi objekti lahko meri max. 1000 m², od tega cca. 600 m² ledene površine.

Ponudnik mora ponuditi sodobno drsališče (kot npr. cevni aluminijasti sistem,...), da bo obratovalo z najmanjšimi možnimi stroški (elektrika, voda,...) z majhno porabo električne energije max 45.000 kWh in vode max 120 m³ za oba obratovalna meseca skupaj.

Ponudnik mora prevzeti vse obveznosti in zagotoviti celotno opremo, ki je potrebna za postavitve drsališča, z vso spremljevalno infrastrukturo ter upravljanje in vzdrževanje.

Ponudnik, si mora pridobiti vsa dovoljenja, ki so potrebna za postavitve in obratovanje zunanjega mobilnega drsališča. Prav tako mora razpolagati z vsemi certifikati, a testi,... Celotna oprema in naprave morajo ustrezati vsem standardom, ki so za tovrstno opremo in naprave zahtevane in v kolikor je potrebno tudi certificirane.

Ponudnik mora zagotoviti zavarovanje za uporabnike drsališča.

Zahteve in specifikacije so podrobneje opredeljene v razpisni dokumentaciji (točka 3. Tehnični del – zahteve in specifikacije), v drugih dokumentih in skicah, ki so sestavni del razpisne dokumentacije.

Ponudnik lahko predloži samostojno ponudbo ali ponudbo skupine izvajalcev, kjer nastopa kot vodilni partner.

1.2. Objave

Prek Portala javnih naročil.

Ponudbe morajo biti v celoti pripravljene v skladu z zahtevami iz te dokumentacije.

1.3. Predložitev ponudb

Ponudbe morajo prispeti v vložišče Mestne občine Murska Sobota do **petka, 4. 8. 2017 do 11. ure.** Ponudbe se lahko pošljejo po pošti na naslov mestne občine ali vložijo v vložišču Mestne občine Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota.

Vse prepozno predložene ponudbe bo naročnik neodprte vrnil ponudnikom.

Datum javnega odpiranja ponudb: **v petek, 4. 8. 2017 ob 12. uri.**

Kraj javnega odpiranja ponudb: mala sejna soba – III. nadstropje Mestne občine Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota.

Ponudnik predloži ponudbo v zapečateni ali zaprti ovojnici tako, da je na odpiranju možno preveriti, ali je zaprta tako, kot je bila predana. Na ovojnici naj bo prilepljen izpolnjen obrazec Naslovnica ponudbe, ki je v prilogi te dokumentacije. Če ponudnik ne bo opremil ponudbe tako, kot je določeno, naročnik ne nosi odgovornosti za založitev ali predčasno odprtje ponudbe.

Ponudnik lahko umakne ponudbo, jo spremeni ali dopolni s pisnim obvestilom, ki mora prispeti na naslov naročnika do zaključka roka za oddajo ponudb. Na naslovnici ponudbe mora biti dopisano »**UMIK/SPREMEMBA/ DOPOLNITEV**«, glede na to ali gre za umik, spremembo ali dopolnitev že oddane ponudbe.

V primeru umika ponudbe, bo ponudba neodprta vrnjena ponudniku. Dopolnitve ali spremembe ponudbe bodo odprte na javnem odpiranju pred ponudbo samo.

Prisotni predstavniki ponudnikov morajo pred pričetkom javnega odpiranja ponudb izročiti pisna pooblastila za sodelovanje na javnem odpiranju. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje prave osebe.

Naročnik bo o postopku odpiranja ponudb vodil zapisnik. Zapisnik bodo podpisali prisotni predstavniki naročnika ter prisotni pooblaščen predstavniki ponudnikov.

Kopija zapisnika o odpiranju ponudb bo izročena vsem prisotnim pooblaščenim predstavnikom ponudnikov. Naročnik bo ponudnikom, ki so oddali ponudbe, javnega odpiranja pa se niso udeležili, kopijo zapisnika o odpiranju ponudb poslal v 5 delovnih dneh od odpiranja ponudb.

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila, zahteve za dopolnitve, vabilo na pogajanje in druge informacije o javnem naročilu pošiljala na elektronsko pošto ponudnika, navedeno v ponudbi.

2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

2.1. Zakoni in drugi predpisi

Pri oddaji javnega naročila se bodo uporabljala določila naslednjih zakonov in predpisov:

- Zakon o javnem naročanju - ZJN-3 (Uradni list RS, št. 91/2015) in pripadajoči podzakonski predpisi;
- Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011 s spremembami);
- Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 83/2001 s spremembami);
- predpisi, ki urejajo področje javnih financ;
- predpisi, ki se nanašajo na predmet javnega naročila.

2.2. Dokumentacija

2.2.1. Vsebina dokumentacije

Dokumentacija vsebuje naslednje dokumente:

1. poglavje: Povabilo k oddaji ponudbe
 2. poglavje: Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe
 3. poglavje: Tehnični del - Zahteve in specifikacije
 4. poglavje: Ponudbena dokumentacija
 5. poglavje: Vzorec pogodbe
 6. poglavje: Vzorec za finančno zavarovanje
- Dodatek: Naslovnica ponudbe
Dodatek: Skici območja

Vse ostale priloge in dokumenti, objavljeni na portalu naročnika.

Sestavni del dokumentacije so tudi informacije k tej dokumentaciji.

2.2.2. Pridobivanje dodatnih informacij

Naročnik bo vse zahtevane dodatne informacije v zvezi s predmetom javnega naročila in vse dodatne dokumente v zvezi z javnim naročilom posredoval preko Portala JN. Zahtevo za pojasnilo dokumentacije mora ponudnik posredovati do 28. 7. 2017 do 10. ure, da bo lahko naročnik pripravil in objavil odgovor najkasneje do vključno 31. 7. 2017. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

2.2.3. Spremembe in dopolnitve dokumentacije

Naročnik sme v skladu z določili ZJN-3 spremeniti ali dopolniti dokumentacijo. Informacije, ki jih posreduje naročnik gospodarskim subjektom na portalu javnih naročil ali prek njega, se štejejo za spremembo, dopolnitev ali pojasnilo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, če iz vsebine informacij izhaja, da se z njimi spreminja ali dopolnjuje ta dokumentacija ali če se s pojasnilom odpravlja dvoumnost navedbe v tej dokumentaciji.

Naročnik bo v primeru utemeljenosti podaljšal rok za oddajo ponudb. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšane roka za oddajo ponudb.

2.3. Priprava ponudbe

2.3.1. Jezik ponudbe

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, mora biti napisana v slovenskem jeziku. V angleškem ali nemškem jeziku so lahko prospektni material, pogodbe, licence in podobno, ki dodatno pojasnjuje

ponudbo. Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika naknadno zahteva prevode prej navedenih dokumentov, katerega je ponudnik dolžan dostaviti v roku, ki ga bo naročnik določil glede na obseg gradiva, ki ga bo treba prevesti.

2.3.2. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora biti sestavljena v skladu z zahtevami te razpisne dokumentacije.

Ponudnik predloži ponudbo v zapečateni ali zaprti ovojnici tako, da je na odpiranju možno preveriti, ali je zaprta tako, kot je bila predana. Na ovojnici naj bo prilepljen izpolnjen obrazec naslovnica za ponudbo, ki je v prilogi te dokumentacije.

Ponudnik pripravi en izvod ponudbene dokumentacije. Celotna ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo in podpisana od osebe, ki ima pravico zastopanja ponudnika vsaj v obsegu, ki zadošča namenu ponudbe. Popravljenе napake morajo biti označene z podpisom osebe, ki podpiše ponudbo, datumom in žigom.

Ponudnik prevzema vse stroške, vezane na pripravo, izdelavo in predložitev ponudbe.

Zaradi preglednosti ponudbe je zaželeno:

- da so sestavni deli ponudbene dokumentacije zloženi po vrstnem redu,
- da so sestavni deli ponudbene dokumentacije ločeni s pregradnim kartonom,
- da so vsi dokumenti, predloženi v ponudbi, zvezani z dovolj dolgo vrvico, ki omogoča listanje dokumentov, in zapečateni tako, da posameznih listov oziroma prilog ni mogoče naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati brez vidne poškodbe listov oziroma pečata. Naročnik bo vse tiste ponudbe, ki ne bodo opremljene skladno s to alinejo, ob odpiranju zvezal in zapečatil z vrvico.

2.3.3. Ponudbena cena

Ponudbena cena mora biti izražena v EUR na dve decimalni mesti natančno in mora vključevati vse stroške izvajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila.

Tako mora zajemati vse stroške, ki se nanašajo na drsališče (priprava površine za postavitve ledene površine, konstrukcije, podkonstrukcije, ograja okrog drsališča, prostor za pripravo drsalcev, agregat, transport, montaža in demontaža, upravljanje in vzdrževanje drsališča, izvedba zahtevanega programa na drsališču ...), prevozne stroške, DDV, davke, morebitne carine, transportne in zavarovalne stroške, prevoze oseb in materiala, dnevnice, kilometrine, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcev, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiale, predelave in vse preostale stroške opredeljene v pogodbi.

Naknadno naročnik ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno.

Ponudbena cena iz ponudbe oziroma izpogajana cena je fiksna ves čas trajanja pogodbe in je določena po sistemu »ključ v roke«.

2.3.4. Označitev zaupnih podatkov

Ponudnik mora v svoji ponudbi označiti tiste podatke, ki pomenijo poslovno skrivnost. Pri tem mora upoštevati določbe 22. člena ZJN-2 in 39. ter 40. člena ZGD.

2.3.5. Veljavnost ponudbe

Ponudbe morajo veljati do 30.11.2017. V primeru, da v roku veljavnosti ponudbe pogodba še ni podpisana, lahko naročnik zahteva od ponudnika, da podaljša rok veljavnosti ponudbe, kar se mora zahtevati pisno.

2.3.6. Zahtevana finančna zavarovanja

Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika, naročniku predložiti zahtevano finančno zavarovanje. Finančno zavarovanje mora biti brezpogojno in plačljivo na prvi poziv ter mora biti izdano po vzorcu iz dokumentacije. Finančno zavarovanje po vsebini ne sme bistveno odstopati od vzorca finančnega zavarovanja iz razpisne dokumentacije. Vsako ponudbo, ki ne bo vsebovala po vsebini sprejemljivega finančnega zavarovanja bo naročnik zavrnil.

Vsebinske spremembe so: dodatni pogoji za izplačilo, krajši roki, kot jih je določil naročnik, nižji znesek, kot ga je določil naročnik, sprememba krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in garantom.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Izbrani ponudnik bo moral naročniku predložiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v obliki bančne garancije ali kavcijskega zavarovanja zavarovalnice v višini 5 % pogodbene vrednosti (z DDV), in sicer v roku 15 dni od sklenitve pogodbe. Trajanje finančnega zavarovanja je še najmanj 30 dni po preteku roka za dokončanje pogodbenih del.

Naročnik bo unovčil zavarovanje za dobro izvedbo obveznosti po tej pogodbi v primeru:

- če izbrani ponudnik ne bo pričel izvajati svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo pravočasno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo pravilno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če bo izbrani ponudnik prenehal izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe.

V primeru dogovorjene spremembe, ki bi vplivala na osnovo, uporabljeno pri izdaji finančnega zavarovanja, mora izvajalec predložiti ustrezno višino finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

2.3.7. Variantna ponudba

Variantne ponudbe niso dopuščene.

2.4. Ugotavljanje sposobnosti

Gospodarski subjekt mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje.

Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo zahteval, da predloži vsa dokazila (potrdila, izjave) ali del dokazil v zvezi z navedbami kot dokaz neobstoja razlogov za izključitev iz točke 2.4.1. teh navodil in kot dokaz izpolnjevanja pogojev za sodelovanje iz točk 2.4.2. do 2.4.4. teh navodil, v kolikor se bo pri naročniku pojavil dvom o resničnosti ponudnikov izjav.

Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev iz točke 2.4.1. teh navodil in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz točk 2.4.2. do 2.4.4. teh navodil predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.

V kolikor ponudnik nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevnih dokumentov, ker država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi v kateri ima ponudnik svoj sedež ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točki 2.6. (Skupna ponudba) in 2.5. (Ponudba s podizvajalci) teh navodil.

2.4.1. Razlogi za izključitev

1. **Gospodarskemu subjektu in osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, ni bila izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3.**

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

Naročnik bo, v kolikor se bo pojavil dvom o resničnosti ponudnikov izjav, pred oddajo javnega naročila, od gospodarskega subjekta, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo, zahteval predložitve pooblastila za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za gospodarski subjekt in za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem). Ponudnik lahko potrdila iz kazenske evidence priloži sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje.

2. **Gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ne sme biti uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.**

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

3. **Gospodarski subjekt mora na dan oddaje ponudbe izpolnjevati obvezne dajatve ali druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, oziroma vrednost neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave ne znaša 50 EUR ali več. Gospodarski subjekt mora imeti na dan oddaje ponudbe predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.**

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

4. **Gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe ne sme biti s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.**

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

Naročnik bo v skladu z osmim odstavkom 75. člena ZJN-3 iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja za subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od položajev iz točke 2.4.1. navodil.

2.4.2. Pogoji za sodelovanje glede ustreznosti za opravljanje poklicne dejavnosti

1. Ponudnik mora biti vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

Če je za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila na osnovi posebnega zakona potrebno posebno dovoljenje oziroma je potrebno članstvo v posebni organizaciji, da lahko v državi, v kateri ima svoj sedež opravlja storitev, mora imeti ponudnik veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje te dejavnosti.

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

V primeru skupne ponudbe mora pogoj za dela, ki jih bo izvajal, izpolniti vsak izmed partnerjev.

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, mora pogoj iz te točke za dela, ki jih bo izvajal podizvajalec, izpolnjevati tudi podizvajalec, ki bo sodeloval pri izvedbi javnega naročila.

Naročnik si pridržuje pravico, da preveri obstoj in vsebino navedb v ponudbi, v kolikor se bo pojavil dvom o resničnosti ponudnikovih izjav. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča, bo naročnik od gospodarskega subjekta zahteval predložitev kopije vpisa v enega od poklicnih ali poslovnih registrov ali drugo ustrezno dokazilo.

2.4.3. Pogoji za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti

1. Reference:

Zahtevana referenca: Ponudnik je v obdobju zadnjih treh let izvedel vsaj eno postavitvev, vzdrževanje in upravljanje zunanjega mobilnega drsališča v višini najmanj 35.000,00 EUR brez DDV za posamezno referenco.

Ponudnik mora za priznanje sposobnosti navesti zgoraj zahtevano referenco, ki jo/jih vpiše v Referenčno potrdilo za gospodarski subjekt (Priloga 5). Ta se mora nanašati na obdobje zadnjih treh let, šteto do roka za oddajo ponudb.

Naročnik bo priznal referenco, če so bile storitve, ki jih ponudnik navaja, zaključene v času predložitve ponudbe.

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: obračun, potrdilo o referencah s strani posameznih naročnikov, izvajalsko pogodbo ...) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.

DOKAZILO: Referenčno potrdilo za gospodarski subjekt (Priloga 5)

Gospodarski subjekti v ponudbi lahko skupno izpolnjujejo predmetni pogoj. Gospodarski subjekt lahko uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti le, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti.

2. Ponudnik, ki nastopa v ponudbi je kadrovsko in tehnično sposoben izvesti javno naročilo skladno z zahtevami naročnika.

DOKAZILO: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev in tehničnih ter kadrovskih zahtev naročnika (Priloga 4)

(priloži se za vse gospodarske subjekte v ponudbi – tudi za podizvajalce in subjekte, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81 členom ZJN-3)

3. Ponudnik mora zagotoviti ustrezne tehnične zmogljivosti (mehanizacijo in opremo) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila.

DOKAZILO: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti (Priloga 4)

(priloži se za vse gospodarske subjekte v ponudbi – tudi za podizvajalce in subjekte, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81 členom ZJN-3)

4. Ponudnik mora zagotoviti, da so v podjetju zaposleni delavci oziroma pogodbeno sodeluje z delavci, ki so ustrezno usposobljeni za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča (izposoja drsalk, čiščenje ledu, vzdrževanje drsališča, varnost na ali ob ledu).

DOKAZILO: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti (Priloga 4)

(priloži se za vse gospodarske subjekte v ponudbi – tudi za podizvajalce in subjekte, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81 členom ZJN-3)

5. Ponudnik mora ponuditi sodobno drsališče (kot npr. cevni aluminijasti sistem,...), ki bo obratovalo z najmanjšimi možnimi stroški (elektrika, voda,...), z majhno porabo električne energije max 45.000 kWh in vode max 120 m³ za oba obratovalna meseca skupaj.

DOKAZILO: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti (Priloga 4)

(priloži se za vse gospodarske subjekte v ponudbi – tudi za podizvajalce in subjekte, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81 členom ZJN-3)

2.4.4. Drugi pogoji

1. Gospodarski subjekt ni uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB-2) in mu ni na podlagi tega člena prepovedano poslovanje z naročnikom.

DOKAZILO: Izpolnjen obrazec Priloga 3: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci oz. subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik v skladu z 81. členom ZJN-3: priloži še Izpolnjen obrazec Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi.

2.5. Ponudba s podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti zahtevane podatke o podizvajalcih in priložiti obrazce, ki so navedeni v Prilogi 6 »PODIZVAJALCI«.

Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v ponudbi.

V kolikor bodo pri podizvajalcu obstajali razlogi za izključitev oziroma ne bo izpolnjeval ustreznih zahtevanih pogojev za sodelovanje iz točke 2.4. teh navodil, bo naročnik podizvajalca zavrnil in zahteval njegovo zamenjavo.

Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene predpisane obrazce za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu ter
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Izbrani izvajalec bo moral med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz prejšnjega odstavka in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje pogodbe, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev bo moral glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje prejšnjega odstavka.

Če se bodo po sklenitvi pogodbe za predmetno javno naročilo nominirali novi podizvajalci, bodo le ti morali izpolnjevati pogoje in predložiti dokazila, ki so zahtevana za podizvajalce v tej dokumentaciji.

V primeru, da bo ponudnik/izbrani izvajalec zamenjal podizvajalca, bo naročnik od novega podizvajalca zahteval enaka dokazila za izpolnjevanje sposobnosti kot od podizvajalca, s katerim je ponudnik dokazoval sposobnost.

Naročnik bo zavrnil vsakega naknadno nominiranega podizvajalca:

- če zanj obstajajo razlogi za izključitev, kot so navedeni v poglavju 2.4.1. te razpisne dokumentacije ter zahteval zamenjavo,
- če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje storitev,
- če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev v zvezi z oddajo javnega naročila.

Le če podizvajalec zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno in obveznost zavezuje tako naročnika kot tudi glavnega izvajalca. Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Za tiste nominirane podizvajalce, ki neposrednih plačil ne bodo zahtevali, bo naročnik od glavnega izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve. Če izvajalec ne ravna skladno s tem določilom, bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 2. točke prvega odstavka 112. člena ZJN-3.

2.6. Skupna ponudba

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov (skupna ponudba). Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te dokumentacije.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati pogoje iz točke 2.4.1., 2.4.2. in 2.4.4. te dokumentacije.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, se referenčne storitve seštevajo. Pogoje 2., 3., 4. in 5. iz točke 2.4.3. te dokumentacije, izpolnjujejo partnerji kumulativno.

Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo izpolniti zahtevane obrazce (Prilogo 1, Prilogo 3 in Prilogo 4) posamično in v njem navesti vse zahtevane podatke.

Prilogo 2 »Ponudba« podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi skupaj (en obrazec, podpisan s strani vodilnega partnerja v skupni ponudbi). Finančno zavarovanje lahko ponudniki predložijo na način, da jih predloži samo eden izmed skupnih ponudnikov ali vsak ponudnik posebej. V kolikor so predložena s strani vsakega izmed ponudnikov, mora biti seštevek vseh zneskov zavarovanj najmanj v višini zahtevanega zneska.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik lahko zahteval dogovor o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila. Ne glede na to ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

V primeru skupne ponudbe bo naročnik do sprejema odločitve o oddaji naročila komuniciral s ponudnikom – vodilnim partnerjem.

2.7. Merila pri oddaji javnega naročila

Pri oddaji naročila bo uporabljeno merilo ekonomsko najugodnejša ponudba, določena na podlagi najnižje končne ponudbene cene za vsa dela/storitve.

V kolikor bo več ponudnikov ponudilo enako najnižjo končno ponudbeno ceno z DDV bo naročnik vrstni red teh ponudnikov določil z žrebom. Ponudnike bo naročnik pisno obvestil o žrebu in jim omogočil prisotnost na žrebu. Žreb bo potekal v prostorih naročnika. Žreb se izvede samo med ponudniki, ki so ponudili enako ceno. Izmed ponudnikov, ki so ponudili enako ceno bo prvouvrščen tisti ponudnik, ki bo prvi izžreban, drugo uvrščeni tisti, ki bo izžreban naslednji, do tistega, ki bo izžreban zadnji. Ponudnikom, za katere se izvede žreb, ki pa ne bodo prisotni na žrebu, bo naročnik posredoval zapisnik žrebanja.

2.8. Pogajanja

Naročnik bo v postopek vključil pogajanja. Naročnik se bo s ponudniki pogajal o ponudbah z namenom izbire najugodnejšega ponudnika, ob uporabi vnaprej določenih meril. Pred pogajanji bo naročnik ponudnike, ki jih bo pisno preko elektronske pošte za obveščanje ponudnika povabil na neposredna pogajanja, s priloženim protokolom pogajanj podrobno seznanil s pravili, po katerih bodo pogajanja potekala.

2.9. Pregled in ocenjevanje ponudb

Pregled in ocenjevanje ponudb poteka v skladu z določili ZJN-3.

Pri pregledu ponudb se presojuje listine in navedbe, ki so zahtevane v dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz dokumentacije.

Popravki formalnih nepopolnosti in računskih napak v ponudbi so dopustni v okviru meja, določenih z zakonom.

2.10. Oddaja javnega naročila

Naročnik bo odločitev o oddaji naročila posredoval v skladu z določili ZJN-3.

2.11. Sklenitev pogodbe

Če v zakonitem roku ni vložen zahtevek za revizijo, oziroma, ko bo postala odločitev naročnika o oddaji predmetnega javnega naročila pravnomočna, bo naročnik izbranemu ponudniku poslal ustrezno izpolnjeno pogodbo v podpis. Izbrani ponudnik mora le-to podpisati in jo najkasneje v roku 10 dni po prejemu pogodbe vrniti naročniku. Če se ponudnik v tem roku ne odzove na podpis pogodbe, se šteje, da je odstopil od ponudbe.

Morebitne določbe pogodb se lahko pred podpisom pogodbe vsebinsko prilagodijo, če bodo posamezne določbe osnutka pogodbe predmet pogajanj med naročnikom ali glede na to, ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev in podobno.

2.12. Pravno varstvo

Zahtevek za revizijo se vloži v skladu z določbami Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Ur.l. RS, št. 43/2011, 60/2011-ZTP-D, 63/2013, 90/14-ZDU-1I, in 95/14 - ZIPRS1415-C, 96/15 - ZIPRS1617; ZPVPJN).

Vloži ga lahko vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oziroma je zagovornik javnega interesa, opredeljen v drugem odstavku 6. člena ZPVPJN. Zahtevek za revizijo mora vsebovati vse zahteve 15. člena ZPVPJN.

Takso v višini 1.500,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN: SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Zahtevek za revizijo mora biti vložen pri Mestni občini Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota, in sicer neposredno na tem naslovu, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati ministrstvu, pristojnemu za javna naročila.

dr. Aleksander Jevšek
ŽUPAN

3. Tehnični del - zahteve in specifikacije

Predmet javnega naročila je najem zunanega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018. Izvajalec mora zagotoviti postavitve, upravljanje, vzdrževanje zunanega mobilnega drsališča za sezono 2017/2018 in izvedbo programa na drsališču najmanj v minimalnem obsegu navedenem v točki 4.0. Specifikacije.

Osnovna izhodišča:

1.0 Lokacija in namen:

Mestno središče - Trg kulture, Murska Sobota, območje kot je bilo do sedaj, velikosti cca 937 m² (po priloženi skici). Gre za del zemljišč št. 1331, 1332 in 1340/1 k.o. Murska Sobota.

Naročnik želi občanom Mestne občine Murska Sobota in nepridobitnim institucijam s sedežem v Mestni občini Murska Sobota ponuditi brezplačno drsanje.

Ponudnik mora prevzeti vse obveznosti in zagotoviti celotno opremo, ki je potrebna za postavitve drsališča, z vso spremljevalno infrastrukturo ter upravljanje in vzdrževanje.

2.0 Izvajalec mora zagotoviti:

- postavitve, upravljanje in vzdrževanje drsališča ter izvedbo programa na drsališču v minimalnem obsegu navedenem v točki 4.0. Specifikacije,
- ustrezno vodoravno površino za postavitve drsališča in agregata,
- postavitve komplet drsališča, pripravo ledene ploskve, servisiranje drsališča za čas postavitve, ustrezni agregat za potrebe funkcioniranja drsališča, demontažo drsališča, zagotovitev ustrezne mehanizacije za postavitve in nato demontažo drsališča,
- postavljeno drsališče mora biti okolju prijazno, z majhno porabo električne energije max 45.000 kWh in vode max 120 m³ za oba obratovalna meseca skupaj,
- obratovanje drsališča in predvsem agregata ne sme povzročati prekomernega hrupa, agregat mora biti čim manj slišen in nemoteč za okoliško prebivalstvo, ustrezno lično zaščiten,
- ustrezno ograjo drsališča primerno za mestno drsališče, postavitve in demontažo,
- prostor za pripravo drsalcev,
- izposajo drsalk v ustreznem prostoru – izposojevalnici drsalk in vzdrževanje drsalk,
- ustrezne pohodne površine za drsalce,
- drsalke za izposajo, dodatno opremo za pomoč pri drsanju, opremo za izvedbo športnih aktivnosti na ledu po predlogu izvajalca,
- brezplačno drsanje občanom Mestne občine Murska Sobota in nepridobitnim institucijam s sedežem v Mestni občini Murska Sobota,
- opozorilne table in ostalo potrebno infrastrukturo v skladu s predpisi za obratovanje drsališča,
- potrebno infrastrukturo za priklop na obstoječe vodovodno in elektro omrežje,
- izvajanje in opremo za izvajanje mehanske glasbe in razsvetljavo, in krije stroške organizacijam za zaščito avtorskih pravic (SAZAS, IPF ipd.),
- strokovne delavce za izvedbo priklopa, za zagon, za obratovanje in na koncu demontažo drsališča,
- ustrezno usposobljeno osebje za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča (izposoja drsalk, čiščenje ledu, vzdrževanje drsališča, varnost na ali ob ledu),
- prijavo prireditve pristojnim organom, kot organizator prireditve,
- upravna in druga dovoljenja ter soglasja za postavitve in obratovanje drsališča. Prav tako mora razpolagati z vsemi certifikati, a testi,...
- zavarovanje za uporabnike drsališča,
- ustrezno zavarovanje celotnega objekta drsališča s spremljajočo opremo (zavarovanje za primer namerno povzročene škode ali uničenje, poškodovanje ter krajo delov ali celote),
- ustrezno sprotno čiščenje in vzdrževanje ledene površine, zagotovitev ustrezne trdote ledu in zagotovitev varnega drsanja. Naročnik si pridržuje pravico kontrole kvalitete ledu. V primeru, da se ugotovi, da kvaliteta ledu za varno drsanje v treh zaporednih dneh ni primerna, ima naročnik pravico prekinitve pogodbenega razmerja,
- osvetlitev drsališča,

- v času obratovanja drsališča skrbi za varnost, red in čistočo na in ob drsališču, poskrbi za odstranjevanje odpadkov,
- po zaključku obratovanja poskrbi za odstranitev objekta drsališča v celoti in vzpostavi zemljišče v prvotno stanje in sicer najpozneje v 8 dneh po pogodbeno dogovorjenem času obratovanja drsališča.

3.0 Obratovanje drsališča:

Začetek obratovanja je 6.12.2017, konec obratovanja je 31.1.2018.

Obratovalni čas drsališča je od 10. ure do 22. ure oziroma v dovoljenem obratovalnem času vse dni v tednu, tudi med prazniki in dela prostimi dnevi.

Izvajalec mora zagotoviti obratovanje drsališča še pri temperaturi + 15°C.

4.0 Specifike:

Drsališče s pripadajočimi objekti lahko meri max. 1000 m², od tega cca. 600 m² ledene površine.

Naročnik dopušča možnost postavitve strehe nad drsališčem.

Izvedba programa na drsališču v minimalnem obsegu (izvajalec lahko ponudi več):

- najmanj 1 x drsalni program ob otvoritvi drsališča,
- brezplačno otroško animacijo (za vrtec in osnovne šole) v času božično novoletnih počitnic, in sicer en teden vsak dan cca 1,5 uro v dopoldanskem času.

Morebitno postavitve strehe nad drsališčem in ponujeni program je treba všteti v ponudbeno ceno.

Naročnik dovoli izvajalcu oglaševanje sponzorjev na ograji drsališča vendar je s tako pridobljenimi sredstvi zavezan zagotoviti dodaten program na drsališču, dodatno opremo, okraske in podobno za obogatitev samega drsališča.

Naročnik lahko, v kolikor to dopuščajo prostorske možnosti, prav tako brezplačno oglašuje na ograji drsališča.

5.0 Naročnik zagotovi:

- ustrezno prireditveno električno omarico max 3x500 A z možnostjo priklopa hladilnega agregata,
- hidrantsni priključek vode,
- krije stroške porabljene električne energije in vode za postavitve in obratovanje drsališča (stroške za vodo naročnik krije izključno samo za napravo in vzdrževanje ledene površine, eventualno drugo porabo, kot npr. odtajevanje ledene površine krije izvajalec sam).

4. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Oznaka priloge	Naziv priloge
PRILOGA 1	Predstavitev ponudnika
PRILOGA 2	Ponudba
PRILOGA 3	Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev
PRILOGA 4	Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti
PRILOGA 5	Referenčno potrdilo za gospodarski subjekt
PRILOGE 6	Kolikor ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev, vse navedene priloge za podizvajalce

Priloga 1: PREDSTAVITEV PONUDNIKA

Ponudnik (samostojni ponudnik, ponudnik v skupni ponudbi):

(naziv in naslov)

se prijavljamo na javni razpis za javno naročilo

»Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018«,
objavljenem na portalu javnih naročil

Naročnik: **Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota**

Firma:
Naslov:
Zakoniti zastopnik/zastopniki:
Davčna številka:
Številka transakcijskega računa:
Matična številka:
Številka telefona:
Številka telefaksa:
Elektronska pošta za obveščanje ponudnika:
Kontaktna oseba ponudnika za tolmačenje ponudbe in obveščanje:
Odgovorna oseba za izvajanje pogodbe:
Odgovorna oseba za podpis pogodbe:
Število redno zaposlenih usposobljenih delavcev, ki bodo skrbeli za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča:
Število pogodbeno zaposlenih usposobljenih delavcev, ki bodo skrbeli za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča:
Smo MSP podjetje skladno s Priporočilom komisije (2003/361/ES)* da ne (ustrezno obkroži)
Pooblaščenec za vročitve z imenom in polnim naslovom v RS (izpolni se v primeru tujega ponudnika):

Datum: _____

Žig in podpis ponudnika:

Kraj: _____

*Kategorijo mikro, majhnih in srednje velikih podjetij (MSP) sestavljajo podjetja, ki imajo manj kakor 250 zaposlenih ter letni promet, ki ne presega 50 milijonov EUR in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 43 milijonov EUR.

št.: _____

PREDMET NAROČILA: **Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018**NAROČNIK: **MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota**

PONUDNIK/VODILNI PARTNER (naziv in naslov):

--

PARTNERJI V SKUPNI PONUDBI (naziv in naslov):

(polje se izpolni samo v primeru skupne ponudbe)

--

1. Ponudbena cena:

1. Najem in postavitve drsališča v skladu z zahtevami iz razpisne dokumentacije	EUR brez DDV
2. Vzdrževanje in upravljanje drsališča v skladu z zahtevami iz razpisne dokumentacije	EUR brez DDV
3. Izvedba programa na drsališču v skladu z zahtevami iz Tehničnega dela razpisne dokumentacije	EUR brez DDV
Skupna ponudbena cena (skupna vrednost 1., 2. in 3.)	EUR brez DDV
Morebitni popust: _____ %	EUR
Skupna ponudbena cena v EUR z vključenim popustom	EUR brez DDV
_____ % DDV	EUR
Skupna ponudbena cena	EUR z DDV

2. Ponudbena cena vključuje vse stroške in dajatve v zvezi z izvedbo naročila po zahtevah razpisne dokumentacije.
3. Podana ponudba se nanaša na celotno naročilo po sistemu »ključ v roke«.
4. Ponudba velja do 30.11.2017.
5. Začetek obratovanja je 6.12.2017, konec obratovanja je 31.1.2018.
6. Potrjujemo, da predložena ponudba izpolnjuje vse zahteve izražene v razpisni dokumentaciji in določene v razpisu.

Datum:

žig

ponudnik/vodilni partner

Kraj:

(podpis pooblaščenice osebe)

Priloga 3: IZJAVA O IZPOLNJEVANJU IN SPREJEMANJU POGOJEV

Ponudnik (samostojni ponudnik, ponudnik v skupni ponudbi):

(naziv in naslov)

Matična številka:

PREDMET JAVNEGA NAROČILA:
Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018

V zvezi z izpolnjevanjem pogojev navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe in drugih zahtev pod materialno in kazensko odgovornostjo izjavljamo:

da se v celoti strinjamo in sprejemamo dokumentacijo in razpisne pogoje naročnika za izvedbo javnega naročila.
da naši družbi in osebam, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa družbe ali osebam, ki imajo pooblastila za njeno zastopanje ali odločanje ali nadzor v njej, ni bila izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljevanju ZJN-3).
da naša družba na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni uvrščena v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.
da imamo na dan oddaje ponudbe izpolnjene obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, oziroma vrednost neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave ne znaša 50 EUR ali več. Na dan oddaje ponudbe imamo predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.
da naši družbi v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe ni bila s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.
da kot ponudnik nismo uvrščeni v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB-2) in nam ni na podlagi tega člena prepovedano poslovanje z naročnikom.
Za nas ne veljajo omejitve poslovanja po Zakonu o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur.l. RS, št. 45/2010, s spremembami). Funkcionarji, ki pri Mestni občini Murska Sobota opravljajo funkcijo, ali njihovi družinski člani niso udeleženi pri ponudniku kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5% deležu udeleženi pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu. S podpisom te izjave se zavezujemo, da bomo med postopkom javnega naročanja ali v času izvajanja javnega naročila, v osmih (8) dneh od prejema poziva naročnika, le temu posredovali podatke o: - naših ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb; - gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z nami povezane družbe. V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci in bo podizvajalec za opravljena dela poplačan v znesku nad 10.000 evrov brez DDV, bomo priložili tudi izjavo tega podizvajalca.
da imamo ustrezno in veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti, ki jo prevzemamo v ponudbi, v skladu s predpisi države članice, v kateri je dejavnost registrirana in imamo veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na osnovi posebnega zakona takšno dovoljenje potrebno oziroma smo člani posebne organizacije, da lahko v državi v kateri ima svoj

sedež opravljamo storitev, če je takšno članstvo potrebno. Za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, imamo vsa potrebna dovoljenja in izpolnjujemo z zakonom predpisane pogoje.
da bomo z vsemi podizvajalci, s katerimi bomo izvajali predmetno naročilo, sklenili pogodbe, in sicer do sklenitve pogodbe z naročnikom ali v času izvajanja pogodbe za predmetno naročilo.
da bomo pri izvajanju naročila dosledno upoštevali vse zakonsko predpisane zahteve, ki se nanašajo na predmetno javno naročilo. Dela bomo izvedli v skladu s pravili stroke.
da se strinjamo, da bo ponudba izločena, če smo dali namerno zavajajoče izjave in podatke v zvezi z izpolnjevanjem pogojev, potrebnih za ugotovitev sposobnosti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročanja.
da se strinjamo z vsako spremembo, dopolnitvijo oziroma odgovorom na vprašanje, ki so bili s strani naročnika podani v zvezi z razpisno dokumentacijo.
da se strinjamo z vzorcem pogodbe.
da se strinjamo z besedilom finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (glej vzorec finančnega zavarovanja).
da bomo ne glede na že sklenjene pogodbe, v primeru, da bomo izbrani, sposobni kvalitetno izvajati dela razpisanega javnega naročila.
da nam zakon ne prepoveduje skleniti pogodbe za izvedbo javnega naročila.
da s to izjavo v celoti prevzemamo vso odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.
pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da smo v ponudbi navedli resnične podatke in da le-ti ustrezajo dejanskemu stanju in da vse fotokopije priloženih listin ustrezajo originalu. Za podane podatke, njihovo resničnost in ustreznost fotokopij prevzemamo popolno odgovornost.
Naročniku dajemo pravico, da navedbe preveri pri sodelujočih v ponudbi ali v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti in drugih nosilcev javnih pooblastil. Za navedbe, ki jih ni možno preveriti v uradnih evidencah, bomo na poziv naročnika v določenem roku predložili zahtevana dodatna ustrezna dokazila o izpolnjevanju pogojev oziroma zahtev.

Kraj in datum:

žig

Podpis ponudnika:

.....

.....

Priloga 4: Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti

Gospodarski subjekt (samostojni ponudnik, ponudnik v skupni ponudbi, podizvajalec, subjekt, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik):

(naziv in naslov)

Matična številka:

PREDMET JAVNEGA NAROČILA:
Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018

V zvezi z izpolnjevanjem pogojev navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe in drugih zahtev naročnika pod materialno in kazensko odgovornostjo izjavljamo:

da smo kadrovsko in tehnično sposobni izvesti javno naročilo skladno z zahtevami naročnika.
da bomo zagotovili ustrezne tehnične zmogljivosti (mehanizacijo in opremo) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila.
da so v podjetju zaposleni delavci oziroma pogodbeno sodelujemo z delavci, ki so ustrezno usposobljeni za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča (izposoja drsalk, čiščenje ledu, vzdrževanje drsališča, varnost na ali ob ledu).
da ponujamo sodobno drsališče (kot npr. cevni aluminijasti sistem,...), ki bo obratovalo z najmanjšimi možnimi stroški (elektrika, voda,...), z majhno porabo električne energije max 45.000 kWh in vode max 120 m ³ za oba obratovalna meseca skupaj.

Kraj in datum:

.....

žig in podpis gospodarskega subjekta:

.....

Priloga 5: Referenčno potrdilo za gospodarski subjekt

Gospodarski subjekt:

(naziv in naslov)

Referenčno potrdilo za gospodarski subjekt

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da razpolagamo z naslednjimi referenčnimi storitvami:

Referenčne storitve za obdobje zadnjih treh let, šteto do roka za oddajo ponudbe:			
pogodbeni partner (naročnik)	predmet izvedbene storitve - kratek opis del v smislu izpolnjevanja pogoja (postavitve, vzdrževanje in upravljanje zunanjega mobilnega drsališča)	obdobje realizacije (od___ do___)	Vrednost reference brez DDV

Predmetno izjavo je mogoče preveriti pri osebi _____ na telefonski številki _____ ali elektronskem naslovu: _____.

Kraj in datum:

Žig

Podpis gospodarskega subjekta:

Opomba: V primeru navajanja večjega števila referenc se obrazec izpolni za vsako referenco posebej.

Priloge za podizvajalce se izpolnijo samo v primeru, ko ponudnik nastopa s podizvajalci.

Za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu mora izvajalec v ponudbeni dokumentaciji predložiti:

- podpisan in žigosan predpisan obrazec Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev za sodelovanje glede tehnične in strokovne sposobnosti (Priloga 4)
- podpisan in žigosan predpisan obrazec Podizvajalci v ponudbi (Priloga 6.1.)
- podpisan in žigosan predpisan obrazec Izjava podizvajalca v ponudbi (Priloga 6.2.)
- soglasje podizvajalca (le v primeru, da ta zahteva neposredno plačilo)

Priloga 6.1. Podizvajalci v ponudbi

Ponudnik (naziv in naslov):

PREDMET JAVNEGA NAROČILA:
Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018

Prijavljamo naslednjega podizvajalca:

Naziv podizvajalca	
Naslov	
zakoniti zastopnik/-i	
Kontaktne podatki	
Matična številka	
Davčna številka	
Transakcijski račun	
Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec	
Količina del	
Vrednost del brez DDV	
Okvirni roki in kraj izvedbe del	
Ocenjen delež podizvajalca pri celotni izvedbi naročila	
	Podizvajalec je MSP* podjetje skladno s Priporočilom komisije 2003/361/ES) da ne (ustrezno obkroži)

Datum: _____

Žig

Podpis ponudnika:

Ta obrazec predloži ponudnik za vsakega podizvajalca, ki bo sodeloval pri javnem naročilu.

*Kategorijo mikro, majhnih in srednje velikih podjetij (MSP) sestavljajo podjetja, ki imajo manj kakor 250 zaposlenih ter letni promet, ki ne presega 50 milijonov EUR in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 43 milijonov EUR.

Priloga 6.2. Izjava podizvajalca v ponudbi

Gospodarski subjekt (podizvajalec, subjekt, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik):

(naziv in naslov)

Matična številka:

PREDMET JAVNEGA NAROČILA: **Najem zunanega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018**

V zvezi z izpolnjevanjem pogojev navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe in drugih zahtev pod materialno in kazensko odgovornostjo izjavljamo:

da se v celoti strinjamo in sprejemamo dokumentacijo in razpisne pogoje naročnika za izvedbo javnega naročila.
da naši družbi in osebam, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa družbe ali osebam, ki imajo pooblastila za njeno zastopanje ali odločanje ali nadzor v njej, ni bila izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljevanju ZJN-3).
da naša družba na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, ni uvrščena v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.
da na dan oddaje ponudbe imamo izpolnjene obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, oziroma vrednost neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave ne znaša 50 EUR ali več. Na dan oddaje ponudbe imamo predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.
da naši družbi v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe ni bila s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.
da nismo uvrščeni v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB-2) in nam ni na podlagi tega člena prepovedano poslovanje z naročnikom.
Za nas ne veljajo omejitve poslovanja po Zakonu o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur.l. RS, št. 45/2010, s spremembami). Funkcionarji, ki pri Mestni občini Murska Sobota opravljajo funkcijo, ali njihovi družinski člani niso udeleženi pri ponudniku kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5% deležu udeleženi pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.
<u>Zahteva v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci in bo podizvajalec za opravljena dela poplačan v znesku nad 10.000 evrov brez DDV:</u> S podpisom te izjave se zavezujemo, da bomo med postopkom javnega naročanja ali v času izvajanja javnega naročila, v osmih (8) dneh od prejema poziva naročnika, le temu posredovali podatke o: - naših ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb; - gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z nami povezane družbe.
da imamo ustrezno in veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti, ki jo prevzemamo v ponudbi, v skladu s predpisi države članice, v kateri je dejavnost registrirana in imamo veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na osnovi posebnega zakona takšno dovoljenje potrebno oziroma smo člani posebne organizacije, da lahko v državi v kateri ima svoj sedež opravljamo storitev, če je takšno članstvo potrebno. Za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila,

imamo vsa potrebna dovoljenja in izpolnjujemo z zakonom predpisane pogoje.
da bomo pri izvajanju naročila dosledno upoštevali vse zakonsko predpisane zahteve, ki se nanašajo na predmetno javno naročilo, ki ga prevzemamo. Dela bomo izvedli v skladu s pravili stroke.
da nam zakon ne prepoveduje skleniti pogodbe za izvedbo javnega naročila.
da s to izjavo v celoti prevzemamo vso odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.
pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da smo v ponudbi navedli resnične podatke in da le-ti ustrezajo dejanskemu stanju in da vse fotokopije priloženih listin ustrezajo originalu. Za podane podatke, njihovo resničnost in ustreznost fotokopij prevzemamo popolno odgovornost. Naročniku dajemo pravico, da navedbe preveri pri sodelujočih v ponudbi ali v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti in drugih nosilcev javnih pooblastil. Za navedbe, ki jih ni možno preveriti v uradnih evidencah, bomo na poziv naročnika v določenem roku predložili zahtevana dodatna ustrezna dokazila o izpolnjevanju pogojev oziroma zahtev.

Datum: _____

Žig

Podpis odgovorne osebe gospodarskega subjekta:

SOGLASJE PODIZVAJALCA

Naziv podizvajalca:

Sedež (naslov) podizvajalca:

Na podlagi četrte alineje drugega odstavka 94. člena ZJN-3 zahtevamo, da bo naročnik Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota, za javno naročilo, katerega predmet je **Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018**, namesto ponudnika */vpiše se naziv ponudnika/* poravnaval naše terjatve do ponudnika neposredno nam.

Kraj:

Podpisnik:

Datum:

Žig

Podpis odgovorne osebe podizvajalca

5. VZOREC POGODBE

Pogodbeni stranki:

NAROČNIK: **Mestna občina Murska Sobota** Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota, ki jo
zastopa župan dr. Aleksander JEVŠEK
ID št. za DDV: SI32339828
Matična št.: 5883172

in

IZVAJALEC: _____, ki ga zastopa _____
ID za DDV:
Matična številka:

sklepata

POGODBO O NAJEMU ZUNANJEGA MOBILNEGA DRSALIŠČA V SEZONI 2017/2018

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je bil izvajalec izbran na podlagi izvedenega postopka oddaje naročila male vrednosti v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja,
- da je naročnik objavil obvestilo o javnem naročilu na Portalu javnih naročil pod številko objave dne.....,
- da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z odločitvijo o oddaji naročila št..... z dne,
- da ima naročnik za izvedbo omenjenega naročila v letu 2017 zagotovljena sredstva v Odloku o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2017 (Uradni list RS, št. 11/2017) in sicer na naslednji proračunski postavki: 16033007 Drsališče.

Izvajalec izjavlja, da je seznanjen z razpisnimi zahtevami ter da so mu razumljivi in jasni pogoji in okoliščine za pravilno in kvalitetno izvedbo prevzetih del.

S to pogodbo se naročnik in izvajalec dogovorita o splošnih pogojih izvajanja javnega naročila. Sestavni del te pogodbe so pogoji sprejeti z razpisno dokumentacijo.

2. člen

S to pogodbo se izvajalec obveže postaviti, upravljati, vzdrževati zunanje mobilno drsališče in izvajati vsa druga dela povezana z drsališčem v Murski Soboti v sezoni 2017/2018 in sicer od 6.12.2017 do 31.1.2018.

Lokacija: mestno središče - Trg kulture, Murska Sobota, del zemljišča parc št. 1331, 1332 in 1340/1 k.o. Murska Sobota.

Izvajalec mora zagotoviti obratovanje drsališča še pri temperaturi + 15°C.

Prav tako se obveže izvesti program na drsališču v minimalnem obsegu:

- najmanj 1 x drsalni program ob otvoritvi drsališča,
- brezplačno otroško animacijo (za vrtec in osnovne šole) v času božično novoletnih počitnic, in sicer en teden vsak dan cca 1,5 uro v dopoldanskem času.

Obratovalni čas drsališča je od 10. do 22. ure oziroma v dovoljenem obratovalnem času vse dni v tednu, tudi med prazniki in dela prostimi dnevi.

Naročnik ima tekom izvedbe naročila pravico določena dela/storitve odpovedati, ki se s sklenitvijo aneksa k tej pogodbi izvzamejo iz osnovne pogodbe in se ne plačajo. Lahko pa se tudi dodatna dela/storitve naročijo.

3. člen

Vrednost pogodbeno sprejetih del je določena na osnovi ponudbene cene izvajalca in znaša:

Ponudbena cena brez DDV	EUR
22 % DDV	EUR
Ponudbena cena z DDV	EUR

(z besedo: evrov in 00/100))

Cena pogodbenih del te pogodbe je fiksna ves čas izvedbe in je določena po sistemu »ključ v roke«.

Pogodbena cena zajema vsa dela, ki jih je potrebno izvesti. Tako zajema vse stroške, ki se nanašajo na drsališče (priprava površine za postavitve ledene površine, konstrukcije, podkonstrukcije, ograja okrog drsališča, prostor za pripravo drsalcev, agregat, transport, montaža in demontaža, upravljanje in vzdrževanje drsališča, izvedba zahtevanega programa na drsališču...), prevozne stroške, DDV, davke, morebitne carine, transportne in zavarovalne stroške, prevoze oseb in materiala, dnevnice, kilometrine, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcev, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiale, predelave in vse preostale stroške opredeljene v pogodbi.

Izvajalec se zavezuje, da bo dela opravil po pogodbi po cenah, in pod istimi pogoji, kot so zahtevani v razpisnih pogojih.

4. člen

Ponudnik prevzema vse obveznosti in zagotovi celotno opremo, ki je potrebna za postavitve drsališča, z vso spremljevalno infrastrukturo ter upravljanje in vzdrževanje.

V zvezi z izvajanjem pogodbe izvajalec zagotovi:

- postavitve, upravljanje in vzdrževanje drsališča ter izvedbo programa na drsališču v minimalnem obsegu,
- ustrezno vodoravno površino za postavitve drsališča in agregata,
- postavitve komplet drsališča, pripravo ledene ploskve, servisiranje drsališča za čas postavitve, ustrezni agregat za potrebe funkcioniranja drsališča, demontažo drsališča,
- ustrezno mehanizacijo za postavitve in nato demontažo drsališča,
- da bo postavljeno drsališče okolju prijazno, z majhno porabo električne energije max 45.000 kWh in vode max 120 m³ za oba obratovalna meseca skupaj,
- da obratovanje drsališča in predvsem agregata ne bo povzročalo prekomernega hrupa, agregat bo čim manj slišen in nemoteč za okoliško prebivalstvo, ustrezno lično zaščiten,
- ustrezno ograjo drsališča primerno za mestno drsališče, postavitve in demontažo,
- prostor za pripravo drsalcev,
- izposojajo drsalk v ustreznem prostoru – izposojevalnici drsalk in vzdrževanje drsalk,
- ustrezne pohodne površine za drsalce,
- drsalke za izposojajo, dodatno opremo za pomoč pri drsanju, opremo za izvedbo športnih aktivnosti na ledu po predlogu izvajalca,
- brezplačno drsanje občanom Mestne občine Murska Sobota in nepridobitnim institucijam s sedežem v Mestni občini Murska Sobota,

- opozorilne table in ostalo potrebno infrastrukturo v skladu s predpisi za obratovanje drsališča,
- potrebno infrastrukturo za priklop na obstoječe vodovodno in elektro omrežje,
- izvajanje in opremo za izvajanje mehanske glasbe in razsvetljavo ter krije stroške organizacijam za zaščito avtorskih pravic (SAZAS, IPF ipd.),
- strokovne delavce za izvedbo priklopa, za zagon, za obratovanje in na koncu demontažo drsališča,
- ustrezno usposobljeno osebje za obratovanje in dnevno oskrbo drsališča (izposoja drsalk, čiščenje ledu, vzdrževanje drsališča, varnost na ali ob ledu),
- prijavo prireditev pristojnim organom, kot organizator prireditev,
- upravna in druga dovoljenja ter soglasja za postavitve in obratovanje drsališča. Prav tako mora razpolagati z vsemi certifikati, a testi,... Celotna oprema in naprave morajo ustrezati vsem standardom, ki so za tovrstno opremo in naprave zahtevane in v kolikor je potrebno tudi certificirane.
- zavarovanje za uporabnike drsališča,
- ustrezno zavarovanje celotnega objekta drsališča s spremljajočo opremo (zavarovanje za primer namerno povzročene škode ali uničenje, poškodovanje ter krajo delov ali celote),
- ustrezno sprotno čiščenje in vzdrževanje ledene površine, zagotovi ustrezno trdoto ledu in zagotovi varno drsanje,
- osvetlitev drsališča,
- da bo v času obratovanja drsališča skrbel za varnost, red in čistočo na in ob drsališču ter poskrbel za odstranjevanje odpadkov, in
- da bo po zaključku obratovanja poskrbel za odstranitev objekta drsališča v celoti in vzpostavil zemljišče v prvotno stanje in sicer najpozneje v 8 dneh po pogodbeno dogovorjenem času obratovanja drsališča.

5. člen

Naročnik:

- zagotovi ustrezno prireditveno električno omarico max 3 x 500 A s priklopi za priklop in delovanje hladilnega agregata, ki je postavljena na predvidenem območju za postavitve drsališča,
- zagotovi hidrantni priključek vode,
- krije stroške porabljene električne energije in vode za postavitve in obratovanje drsališča (stroške za vodo naročnik krije izključno samo za napravo in vzdrževanje ledene površine, eventualno drugo porabo, kot npr. odtajevanje ledene površine krije izvajalec sam), in
- si pridržuje pravico kontrole kvalitete ledu. V primeru, da se ugotovi, da kvaliteta ledu za varno drsanje v treh zaporednih dneh ni primerna, ima naročnik pravico prekinitve pogodbenega razmerja.

6. člen

Izvajalec ima pravico pridobiti sponzorje, vendar je s tako pridobljenimi sredstvi zavezan zagotoviti dodaten program na drsališču, dodatno opremo, okraske in podobno za obogatitev samega drsališča.

Izvajalec ima pravico do brezplačnega oglaševanja sponzorjev na ograji drsališča, v kolikor to dopuščajo prostorske možnosti.

Kolikor obstajajo za oglaševanje prostorske možnosti na ogradi drsališča ima pravice in obveznosti iz tega člena v enaki vsebini tudi naročnik.

7. člen

Naročnik s podpisom pogodbe ohrani kakovostni projekt drsališča, vsem občanom Mestne občine Murska Sobota in nepridobitnim institucijam s sedežev v Mestni občini Murska Sobota pa omogoči brezplačno drsanje.

8. člen

(Opomba: Določbe tega člena se smiselno oblikujejo odvisno od nastopa izvajalca s podizvajalci)

Izvajalec bo pogodbeno dela izvedel brez podizvajalcev.

Ali varianta, če nastopa s podizvajalci:

Izvajalec bo pogodbene storitve izvajal s podizvajalci, navedenimi v obrazcu Podizvajalci v ponudbi, ki je priloga te pogodbe in njen sestavni del, v obsegu in načinu, ki je določen v tej prilogi.

Izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje javnega naročila, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene zahtevane obrazce teh podizvajalcev in
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če novi podizvajalec to zahteva.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo oziroma izvajalec ni prijavil podizvajalca na način, določen v tem členu, ima pravico odpovedati to pogodbo. Naročnik si pridržuje pravico, da lahko na kraju, kjer se storitve izvajajo, kadarkoli preveri delavce kateregakoli od podizvajalcev, ki opravljajo dela. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke.

/če bo podizvajalec zahteval neposredna plačila/: Neposredna plačila podizvajalcem po tej pogodbi so obvezna. Izvajalec pooblašča posameznega naročnika, da na podlagi potrjenih računov neposredno plačuje podizvajalcu dela, ki jih bo ta opravljal po neposredni pogodbi. Izvajalec mora računu obvezno priložiti predhodno potrjene račune podizvajalca, ki je opravljal dela po neposredni pogodbi.

/če podizvajalec ne bo zahteval neposrednega plačila/: Izvajalec mora naročniku najpozneje v 60 (šestdesetih) dneh od plačila končnega računa poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.

Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

9. člen

Naročnik se obveže pogodbeno vrednost poravnati na podlagi prejetih računov, izstavljenih za pretekli mesec, in sicer 30. dan od prejema izstavljenega računa na transakcijski račun izvajalca: SI Če ta dan sovpada z dnem, ko se po zakonu ne dela, se za plačilni dan šteje naslednji delovnik.

Naročnik posluje le preko e-računov, zato je izvajalec dolžan izstavljati račune le v elektronski obliki (e-račun).

Naročnik je dolžan račun izvajalca pregledati v roku 8 (osem) dni po prejemu in ga potrditi oziroma zavrniti. Če ga v roku 8 (osem) dni po prejemu računa niti ne potrdi niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da je račun potrjen. Če se ne strinja z določenimi postavkami v računu, potrdi račun za nesporni znesek, sporni znesek pa ugovarja.

Zadnji račun se plača, ko so izpolnjene vse obveznosti izvajalca v skladu s pogodbo.

VARIANTA (Te določbe se uporabljajo namesto zgornjih določb tega člena v primeru, če bo izvajalec nastopal s podizvajalcem in bo le ta zahteval neposredno plačilo)

Naročnik se obveže pogodbeno vrednost poravnati na podlagi prejetih računov, izstavljenih za

pretekli mesec, in sicer 30. dan od prejema izstavljenega računa. Če ta dan sovpada z dnem, ko se po zakonu ne dela, se za plačilni dan šteje naslednji delovnik.

Naročnik posluje le preko e-računov, zato je izvajalec dolžan izstavljati račune le v elektronski obliki (e-račun).

Izvajalec je dolžan račun naročniku izstaviti najkasneje do 15. (petnajstega) dne v mesecu za pretekli mesec.

Izvajalec je dolžan v roku 10 (deset) dni po prejemu računa, ki ga izstavijo podizvajalci za opravljena dela, račun pregledati in potrditi oziroma v tem roku zavrniti. Zavrnitev izstavljenega računa podizvajalca mora izvajalec utemeljiti.

Potrjen račun podizvajalcev mora izvajalec predložiti naročniku skupaj s svojim računom.

Naročnik je dolžan račun izvajalca in podizvajalcev pregledati v roku 8 (osem) dni po prejemu in ju potrditi oziroma zavrniti. Če v roku 8 (osem) dni po prejemu računa niti ne potrdi niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da sta računa potrjena. Če se ne strinja z določenimi postavkami v računu, potrdi račun za nesporni znesek, sporni znesek pa ugovarja.

Zadnji račun se plača, ko so izpolnjene vse obveznosti izvajalca v skladu s pogodbo.

Naročnik bo potrjen račun izvajalca plačeval na transakcijski račun izvajalca številka
odprt pri

Naročnik bo potrjen račun podizvajalcev poravnal neposredno podizvajalcem na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu na njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri,
- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri

10. člen

Izvajalec bo pogodbeni dela izvajal tako, da ne bodo motene druge dejavnosti naročnika in ostalih subjektov, predvidene na tem območju.

11. člen

Izvajalec se zavezuje izročiti naročniku v roku 15 (petnajst) dni od sklenitve pogodbe, kot pogoj za veljavnost te pogodbe, nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici (v nadaljevanju: finančno zavarovanje), plačljivo na prvi poziv, za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 5 (pet) % pogodbene vrednosti z DDV tj. EUR. Trajanje finančnega zavarovanja je še najmanj 30 dni po preteku roka za dokončanje pogodbenih del.

Naročnik bo unovčil zavarovanje za dobro izvedbo obveznosti po tej pogodbi v primeru:

- če izbrani ponudnik ne bo pričel izvajati svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo pravočasno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če izbrani ponudnik ne bo pravilno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe ali
- če bo izbrani ponudnik prenehal izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe.

Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih del, kvaliteta in količina, mora izvajalec v roku 15 (petnajstih) dni od podpisa dodatka k tej pogodbi predložiti novo finančno zavarovanje ali dodatek k že izdanemu, z novim rokom trajanja le-te, v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvedbo del, oziroma s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednosti.

12. člen

Upravitelj pogodbe s strani naročnika je _____.

Oseba izvajalca odgovorna za izvajanje te pogodbe je _____.

Stranke te pogodbe se o zamenjavi pooblaščenih predstavnikov pisno obvestijo.

13. člen

Stranki pogodbe se obvezujeta, da bosta uredili vse kar je potrebno za izvršitev te pogodbe in da bosta ravnali kot dobra gospodarja.

Če se med potekom izvajanja te pogodbe izkaže, da izvajalec ne opravlja svojih obveznosti kvalitetno in pravočasno ali kako drugače krši to pogodbo, ga naročnik na to pisno opozori in mu določi primeren rok za odpravo kršitev te pogodbe ter navede, da po poteku tega roka lahko odstopi od pogodbe, če kršitve ne bodo odpravljene.

Če izvajalec na poziv naročnika ne odpravi pomanjkljivosti in napake, lahko naročnik unovči predložen finančni instrument za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

14. člen

Eventualna dodatna in več dela bosta pogodbeni stranki regulirali z aneksom k tej pogodbi.

15. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla ali za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je nična.

16. člen

Ta pogodba je sklenjena za sezono 2017/2018 oziroma za obdobje, kot je določeno v drugem členu pogodbe.

17. člen

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali njegovega podizvajalca.

18. člen

Za vprašanja, ki niso urejena s to pogodbo, se bodo uporabljala določila Obligacijskega zakonika in drugi splošni predpisi.

19. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore reševali sporazumno. V kolikor sporazum ne bo mogoč, je za reševanje pristojno sodišče po sedežu naročnika.

20. člen

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa pogodbenih strank in je sestavljena v 4 izvodih, od katerih vsaka pogodbeni stranka dobi po 2 izvoda. Pogodba začne veljati, ko jo podpišeta obe stranki pogodbe in ko izvajalec predloži naročniku finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Podpisano dne:

Izvajalec:

»Številka:

(EŠt.:)«

Podpisano dne:

Naročnik:

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA

ŽUPAN

dr. Aleksander Jevšek

6.: VZOREC ZA FINANČNO ZAVAROVANJE

Obrazec zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po EPGP-758

Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ

Za: MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota

Datum: (vpiše se datum izdaje)

VRSTA ZAVAROVANJA: (vpiše se vrsta zavarovanja: kavcijsko zavarovanje/bančna garancija)

ŠTEVILKA: (vpiše se številka zavarovanja)

GARANT: (vpiše se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

NAROČNIK: (vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

UPRAVIČENEC: MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota

OSNOVNI POSEL: obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. z dne (vpiše se številko in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za JN: »Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018«

ZNESEK IN VALUTA: (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU: (nobena/navede se listina)

JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH: slovenski

OBLIKA PREDLOŽITVE: v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

KRAJ PREDLOŽITVE: (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

DATUM VELJAVNOSTI: DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)

STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE: (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Murski Soboti po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant
(žig in podpis)

PRILOGA: NASLOVNICA PONUDBE

(izpolni ponudnik in nalepi na ovojnico)

pošiljatelj – ponudnik:

»NE ODPIRAJ – PONUDBA«

ZA JAVNO NAROČILO:

Najem zunanjega mobilnega drsališča v sezoni 2017/2018

Številka: 430-0046/2017

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA
Kardoševa ulica 2
9000 Murska Sobota